

## ПРИЛОЖЕНИЕ 30

### РЕЗОЛЮЦИЯ MSC.214(81) (принята 12 мая 2006 года)

#### ПРИНЯТИЕ ПОПРАВОК К ЭКСПЛУАТАЦИОННЫМ ТРЕБОВАНИЯМ К СУДОВЫМ ПРИБОРАМ РЕГИСТРАЦИИ ДАННЫХ О РЕЙСЕ (ПРД) (РЕЗОЛЮЦИЯ А.861(20)) И К ЭКСПЛУАТАЦИОННЫМ ТРЕБОВАНИЯМ К СУДОВЫМ УПРОЩЕННЫМ ПРИБОРАМ РЕГИСТРАЦИИ ДАННЫХ О РЕЙСЕ (У-ПРД) (РЕЗОЛЮЦИЯ MSC.163(78))

КОМИТЕТ ПО БЕЗОПАСНОСТИ НА МОРЕ,

ССЫЛАЯСЬ на статью 28 б) Конвенции о Международной морской организации, касающуюся функций Комитета,

ССЫЛАЯСЬ ТАКЖЕ на резолюцию А.886(21), которой Ассамблея постановила, что функции принятия эксплуатационных требований к радио- и навигационному оборудованию, а также поправок к ним должны осуществляться Комитетом по безопасности на море от имени Организации,

РАССМОТРЕВ резолюцию А.861(20) по эксплуатационным требованиям к судовым приборам регистрации данных о рейсе (ПРД) и резолюцию MSC.163(78) по эксплуатационным требованиям к судовым упрощенным приборам регистрации данных о рейсе (У-ПРД) и пересмотренные требования по извлечению записанных данных из ПРД и У-ПРД,

ПРИЗНАВАЯ, что после аварии необходимо обеспечить, чтобы лица, проводящие расследование, незамедлительно получили возможность доступа к хранящимся в ПРД и У-ПРД данным и воспроизведению этих данных,

РАССМОТРЕВ рекомендацию, сделанную Подкомитетом по безопасности мореплавания на его пятьдесят первой сессии,

1. ПРИНИМАЕТ поправки к Рекомендациям по эксплуатационным требованиям к судовым приборам регистрации данных о рейсе (ПРД) и к Рекомендации по эксплуатационным требованиям к упрощенным приборам регистрации данных о рейсе (У-ПРД), изложенным в приложениях 1 и 2 соответственно к настоящей резолюции;

2. РЕКОМЕНДУЕТ правительствам обеспечить, чтобы ПРД и У-ПРД:

- a) если они установлены до 1 июня 2008 года, соответствовали эксплуатационным требованиям не ниже тех, которые изложены в приложениях к резолюциям А.861(20) и MSC.163(78) соответственно; и
- b) если они установлены 1 июня 2008 года или после этой даты, соответствовали также поправкам к эксплуатационным требованиям не ниже тех, которые изложены в приложениях 1 и 2 к настоящей резолюции.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

**ПОПРАВКИ К РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИОННЫМ ТРЕБОВАНИЯМ  
К СУДОВЫМ ПРИБОРАМ РЕГИСТРАЦИИ ДАННЫХ О РЕЙСЕ  
(РЕЗОЛЮЦИЯ А.861(20))**

**ПРИЛОЖЕНИЕ К РЕЗОЛЮЦИИ А.861(20)**

Включается следующий новый раздел 8:

**«8 ОБОРУДОВАНИЕ ЗАГРУЗКИ И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ДЛЯ  
ПРИМЕНЕНИЯ С ЦЕЛЬЮ ПРОВЕДЕНИЯ РАССЛЕДОВАНИЯ**

**8.1 Интерфейс выходных данных**

ПРД должен обеспечивать сопряжение для загрузки хранящихся данных и их воспроизведения на стороннем компьютере. Сопряжение должно быть совместимо с международно признанным форматом, таким как Этернет, USB, FireWire или их эквивалентом.

**8.2 Программное обеспечение для загрузки и воспроизведения данных**

8.2.1 Для каждого прибора ПРД должен быть предусмотрен отдельный экземпляр программы, обеспечивающий возможность загрузки сохраненных данных и воспроизведения информации на соединенном с прибором стороннем компьютере-ноутбуке, а также для воспроизведения данных.

8.2.2 Программа должна быть совместима с операционной системой, стандартно поставляемой вместе с обычным имеющимся в продаже компьютером-ноутбуком, и должна предоставляться на переносном устройстве для хранения информации – CD-ROM, DVD, линейке памяти USB и т.д.

8.2.3 Должны предоставляться инструкции по выполнению программы и по соединению стороннего компьютера-ноутбука с ПРД.

8.2.4 Переносное устройство для хранения информации, на котором записана программа, инструкции и любые другие (не стандартно поставляемые) части, необходимые для подсоединения стороннего компьютера-ноутбука, должны храниться вместе с основным прибором ПРД.

8.2.5 Если для хранения данных в ПРД применяются нестандартные или частные форматы, на переносном устройстве для хранения информации или в самом ПРД должна иметься программа для преобразования хранящихся данных в открытые стандартные форматы.».

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

### **ПОПРАВКИ К РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИОННЫМ ТРЕБОВАНИЯМ К СУДОВЫМ УПРОЩЕННЫМ ПРИБОРАМ РЕГИСТРАЦИИ ДАННЫХ О РЕЙСЕ (У-ПРД) (РЕЗОЛЮЦИЯ MSC.163(78))**

#### **ПРИЛОЖЕНИЕ К РЕЗОЛЮЦИИ MSC.163(78)**

Включается следующий новый раздел 8:

#### **«8 ОБОРУДОВАНИЕ ЗАГРУЗКИ И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ С ЦЕЛЬЮ ПРОВЕДЕНИЯ РАССЛЕДОВАНИЯ**

##### **8.1 Интерфейс выходных данных**

У-ПРД должен обеспечивать сопряжение для загрузки хранящихся данных и их воспроизведения на стороннем компьютере. Сопряжение должно быть совместимо с международно признанным форматом, таким как Этернет, USB, FireWire или их эквивалентом.

##### **8.2 Программное обеспечение для загрузки и воспроизведения данных**

8.2.1 Для каждого прибора У-ПРД должен быть предусмотрен отдельный экземпляр программы, обеспечивающий возможность загрузки сохраненных данных и воспроизведения информации на соединенном с ним стороннем компьютере-ноутбуке, а также для воспроизведения данных.

8.2.2 Программа должна быть совместима с операционной системой, стандартно поставляемой вместе с обычным имеющимся в продаже компьютером-ноутбуком, и должна предоставляться на переносном устройстве для хранения информации – CD-ROM, DVD, линейка памяти USB и т.д.

8.2.3 Должны предоставляться инструкции по выполнению программы и по соединению стороннего компьютера-ноутбука с У-ПРД.

8.2.4 Переносное устройство для хранения информации, на котором записана программа, инструкции и любые другие (не стандартно поставляемые) части, необходимые для подсоединения стороннего компьютера-ноутбука, должны храниться вместе с основным прибором У-ПРД.

8.2.5 Если для хранения данных в У-ПРД применяются нестандартные или частные форматы, на переносном устройстве для хранения информации или в самом ПРД должна иметься программа для преобразования хранящихся данных в открытые стандартные форматы.».

\*\*\*